

Métiers - projets

Jobs - projects

Les tableaux ci-dessous, qui seront enrichis progressivement, donnent la **correspondance entre les termes français et les termes anglais** utilisés pour désigner des **métiers et fonctions** (ou postes) (en anglais « **jobs and positions** ») dans le **secteur d'activité** (en anglais « **area of activity** ») qui fait l'objet de cet article.

Le premier tableau est consacré aux termes généraux, le second aux spécialités.
Pour accéder directement au second tableau, cliquez/tapez sur le lien ci-dessous.

[>> Spécialités](#)

Termes généraux

General terms

Termes français	English terms
analyste métier	business area analyst
assistant chef de projet, assistante chef de projet	assistant project manager
chargé de mission, chargée de mission (au sens « projet » du terme)	project manager, project leader, project lead
chargé de projet, chargée de projet	project manager, project leader, project lead
chef de programme	program manager, program leader
chef de projet	project manager, project leader, project lead
chef de projet confirmé (expérimenté), chef de projet confirmée (expérimentée)	senior project manager
chef de projet débutant, chef de projet débutante	junior project manager
chef de projet en maîtrise d'oeuvre	project manager for an entity in charge of project implementation
chef de projet en maîtrise d'ouvrage	project manager for a project owner
chef de sous-projet	subproject manager
consultant assistance à maîtrise d'oeuvre,	project management assistance consultant to an

consultante assistance à maîtrise oeuvre, consultant AMOE, consultante AMOE	entity in charge of project implementation
consultant assistance à maîtrise d'ouvrage, consultante assistance à maîtrise d'ouvrage, consultant AMO, consultante AMO	project management assistance consultant to a project owner
directeur de projet, directrice de projet	project director
directeur de programme, directrice de programme	program director
expert métier, experte métier	business area expert
responsable de programme	program manager
responsable de projet	project manager
responsable de sous-projet	subproject manager
spécialiste métier	business area specialist

>> Retour au début du tableau « Termes généraux »

>> Retour en haut de la page

>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions

Spécialités

Fields

Termes français	English terms
chef de projet aéronautique	aeronautics project manager
chef de projet aérospatial	aerospace project manager
chef de projet assurance	insurance project manager
chef de projet automobile	automotive project manager
chef de projet bancaire (banque)	banking project manager

chef de projet base de données	database project manager
chef de projet contenu	content project manager
chef de projet développement	development project manager
chef de projet développement durable	sustainable development project manager
chef de projet documentaire (documentation)	documentation project manager
chef de projet e-apprentissage	e-learning project manager
chef de projet éditorial	editorial project manager
chef de projet fabrication	manufacturing project manager
chef de projet humanitaire	humanitarian project manager
chef de projet hydraulique	hydraulics project manager
chef de projet imagerie	imaging project manager
chef de projet imagerie médicale	medical imaging project manager
chef de projet imagerie numérique	digital imaging project manager
chef de projet logiciel	software project manager
chef de projet logistique	logistics project manager
chef de projet matériel	hardware project manager
chef de projet multimédia	multimedia project manager
chef de projet parc éolien	wind farm project manager
chef de projet réseau	network project manager, networking project manager
chef de projet sécurité	security project manager

chef de projet site web	website project manager
chef de projet télécommunications	telecommunications project manager
chef de projet urbanisme	urban planning project manager
chef de projet web	web project manager

>> [Retour au début du tableau « Spécialités »](#)

>> [Retour en haut de la page](#)

>> [Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)

Voir aussi les articles suivants :

>> [maître d'ouvrage, maître d'oeuvre](#)

>> [mission](#)

Copyright © 2009-2014 Neil Minkley. Tous droits réservés. All rights reserved.

Métiers - projets

Jobs - projects

Les tableaux ci-dessous, qui seront enrichis progressivement, donnent la **correspondance entre les termes français et les termes anglais** utilisés pour désigner des **métiers et fonctions** (ou postes) (en anglais « **jobs and positions** ») dans le **secteur d'activité** (en anglais « **area of activity** ») qui fait l'objet de cet article.

Le premier tableau est consacré aux termes généraux, le second aux spécialités.
Pour accéder directement au second tableau, cliquez/tapez sur le lien ci-dessous.

>> [Spécialités](#)

Termes généraux

General terms

Termes français	English terms
analyste métier	business area analyst
assistant chef de projet, assistante chef de projet	assistant project manager

chargé de mission, chargée de mission (au sens « projet » du terme)	project manager, project leader, project lead
chargé de projet, chargée de projet	project manager, project leader, project lead
chef de programme	program manager, program leader
chef de projet	project manager, project leader, project lead
chef de projet confirmé (expérimenté), chef de projet confirmée (expérimentée)	senior project manager
chef de projet débutant, chef de projet débutante	junior project manager
chef de projet en maîtrise d'oeuvre	project manager for an entity in charge of project implementation
chef de projet en maîtrise d'ouvrage	project manager for a project owner
chef de sous-projet	subproject manager
consultant assistance à maîtrise d'oeuvre, consultante assistance à maîtrise oeuvre, consultant AMOE, consultante AMOE	project management assistance consultant to an entity in charge of project implementation
consultant assistance à maîtrise d'ouvrage, consultante assistance à maîtrise d'ouvrage, consultant AMO, consultante AMO	project management assistance consultant to a project owner
directeur de projet, directrice de projet	project director
directeur de programme, directrice de programme	program director
expert métier, experte métier	business area expert
responsable de programme	program manager
responsable de projet	project manager
responsable de sous-projet	subproject manager
spécialiste métier	business area specialist

>> Retour au début du tableau « Termes généraux »

>> Retour en haut de la page

>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions

Spécialités

Fields

Termes français	English terms
chef de projet aéronautique	aeronautics project manager
chef de projet aérospatial	aerospace project manager
chef de projet assurance	insurance project manager
chef de projet automobile	automotive project manager
chef de projet bancaire (banque)	banking project manager
chef de projet base de données	database project manager
chef de projet contenu	content project manager
chef de projet développement	development project manager
chef de projet développement durable	sustainable development project manager
chef de projet documentaire (documentation)	documentation project manager
chef de projet e-apprentissage	e-learning project manager
chef de projet éditorial	editorial project manager
chef de projet fabrication	manufacturing project manager
chef de projet humanitaire	humanitarian project manager
chef de projet hydraulique	hydraulics project manager
chef de projet imagerie	imaging project manager

chef de projet imagerie médicale	medical imaging project manager
chef de projet imagerie numérique	digital imaging project manager
chef de projet logiciel	software project manager
chef de projet logistique	logistics project manager
chef de projet matériel	hardware project manager
chef de projet multimédia	multimedia project manager
chef de projet parc éolien	wind farm project manager
chef de projet réseau	network project manager, networking project manager
chef de projet sécurité	security project manager
chef de projet site web	website project manager
chef de projet télécommunications	telecommunications project manager
chef de projet urbanisme	urban planning project manager
chef de projet web	web project manager

[>> Retour au début du tableau « Spécialités »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

[>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)

Voir aussi les articles suivants :

[>> maître d'ouvrage, maître d'oeuvre](#)

[>> mission](#)
